

Maćične zběrki
Serbske cyrkwinstwo

Serbska modlitwa za
krajnu zhromadźiznu

1857

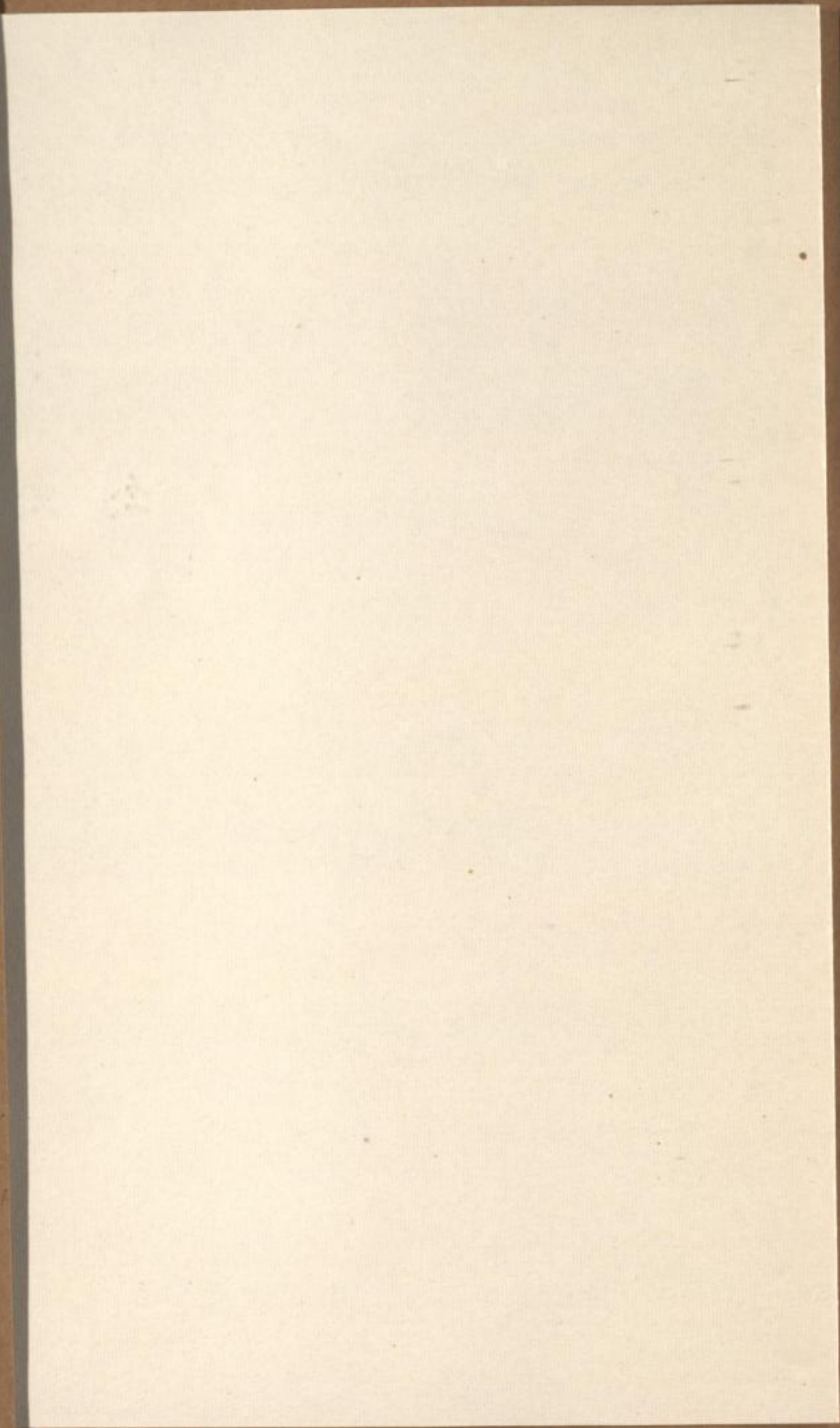
MZC XIII

13

B

3 topj.

Serbski kulturny archiw
Sorbisches Kulturarchiv



M
C

Maćične zběrki
Serbske cyrkwinstwo

1

Serbska modlitwa za krajnu zhromadźiznu

1857

Serbski kulturny archiw
Serbisches Kulturarchiv



Widmung
Bibliographie

Widmung

1957

Widmung
Bibliographie

Modlitwa

Ja tu krajomu Pramadzišnu w tem ljetzi 1857

Kneze Ty Kneze we wšitkich krajach, kiž Ty na Ludach
knezišth a na jih Roci ladašth, Ty siheho mudry, Ty
soylny, sojaty a sojorny Bože, my pschindjemy džensa
pschod Tobu we dypnawenju našeho swabosy a soi-
zjemy pschod Tobu we Modlitwi našeho Luda a kra-
ja, kiž sobi Twaju pomoc žada.

Ty Kralo šhitkich Kralow Ty Kneze šhitkich Kne-
zičth ! po Twajim Sotowi, po kotremy my Kralow
žiničy many sa Kralow, prosimy my najprostje sa
našeho Krala, Twajeho wotrožka, kotrehoz twojaj
dziwne Dobročiwosy a Mudrosy po tem wotrobnem
Kudženju a horkim žerpenjom nam daka je. Po-
ladaj šnadu na ucho a na ton jeho žywa Kralow-
ski Džem. Njedi je wan jedym wufwoleny Grac Twaj-
jih sojatyčth mudr: wotpoladawosy našchim Lu-
dow wabstaini - Schuzi, džeršč, žonci žeho dro-
he žiwenje štem cželn: a pučhom: žiwowanjom.
Spušth dženy najprostje: psches Twajeho sojateho Du-
cha, so wan wofrawosy na na Twajaj Wohlj šwe-
sčewosy, so sa Twajeho žiwowanija spowase a
po tych Mozach, Twaju lišč, a šhoji teho Luda pyta
katoryž Ty žemu dat soj. Wufrowšč žeho onodlitwa

Dyž wam we sprawni wraluwa. Wutrobi so swoji sowaže,
ho ludu twójemu nadnemu Thronni pštkiněsje.

Wubydž deho Padanow, so bychu srasnali, uot ro-
hož wam sowaže iluz ma, menšize uot Tebe, niž Ty
Kralow gradisch deho Lud, w twójci wohli deho
gješy, we wobstainei sowaženohy temu pštkiwěsje a
tym wustawenjam teho kraja swulnivi Posušknoh
wopokasuja. Schitram sowaženowicau teho Krala
a teho wozneho Krala bydyž Ty nauwžny, so bych Bojof-
zju, smudroszju a sprawnim Pomyslenjom giniči,
šětkoz prawi je ju twójci sowažeci wohli.

A doweli, njětk ton Kral, našch Knež tu
kralinu Soromadžisnu powowaj je, so wani sje-
naczeni stymi Radzičemi teje Krony to
Lipsche teho wotzneho Krala we sprawnem. Wo-
pomnecija pyttacž dyrbja: Da prosenny my naci-
potsre so nich. Ty, pes katrehyž Rady, nihtom
žadyn nicjo nesamaje, bydyž a wostain stwojci
Schadzownoszju bes tyntei wuswolenei Sor-
madžisni. Dai tejsramci Twójeho dobreho
Ducha tehp Ducha teje Mdrozji a teho Ro-
soma, teje Rady a Mozg, teho Pufnacja a
teje Bohawizji, so wam se sowažim sowaženom
te wutroby schitrich rošjasni, so bychu ~~widny~~
widny

promysli, sehtoj prawe je, a so juna ludja nach-
 mwanje wutpowojioj dyrbedj wot teho sehtoj so
 wolganekli a wonomwedli kacy je w boju teho ludja
 w twajci ljezi byxo. W otwobrazj wot nich wseht,
 nu rjebus mldrosz a swadu, so nebychu to swaja
 pyttali a sa swjetnu ljezi hucili, ale na to la-
 dali, stoj Tebi je swjetne a w boju teho wotz-
 neno kraje je swjetne.

Da dai o kncze! pshes te prozowanu te-
 ho krala a stymi, wj snim sjeni sony
 te swone naleznosja bes nani tak wostajci:
 so Mjer a Sluzi, Wjernosz a Praada, Boha bojnaj
 a Tronnosz bes nani a bes tymi wj po nas
 pschindj budja, by bydliwo. K tomu njech to
 kralestwo Twajeho Soyna Des. Xsta pshes to
 wobslainischo sawojene. Tudy drohi nadnuprowne
 ewangel. njech ja so pshes we wutrobach wob-
 nowi a ta wjera, wj we Luboszi so diwaka
 propowasuje njech swaje swjetne krale-
 stwo we naschim kraju.

Kncze, nasche wozji ladaja jenoj na Tebe;
 my poducijmy Throna krai w Twojemu sht-
 komornemu Schuzi. Gjin Ty framj, wai so Te-
 bi spodobaj; Ty budjesh wseht w daji ljeznicj.

A, jeli Twaja Mudrosz wobslannewa ja, nas
pukowacy, da poseln nas, so bychmy swajerni
so bydzeli we Wjeri, a to spytowanu psychowino,
ti we tej Mozgy Twajeho swaj: Ducha, so my ton
Kony naschaj lojay dostali, menuje teje Duschi
Swojnosz, psyches Desi dlla, Twajeho Syna,
nascheko Khed a a Swojnicia. Amen!

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Handwritten text on the left edge of the page, including a tilde (~), a comma (,), a lowercase 'i', and an exclamation mark (!).

A, jeli
prukowacy
so bydzel
ti we tei
Kony nasch
Srojnosy i p
nasch

